

Használati útmutató

VC-JS-800A-WP

IP68 3-in-1-indításegítő készülék

Rend. sz. 2812940

1 Rendeltetésszerű használat

Ez a termék egy gyorstöltő powerbank (max. 18 W) és egy indítóindító benzines- (max. 6 l) és dízelmotorokhoz (max. 4 l).

Ez a termék csak 12 V-os elektromos rendszerrel rendelkező járművekhez használható.

A termék egy SOS üzemmódra kapcsolható LED-es lámpával rendelkezik.

Fontos:

- A termék IP68 védelemmel rendelkezik, és minden irányból védett por és alacsony nyomású vízszög ellen.
- Ez a készülék alkalmas a szabadban való használatra. Ne merítse vízbe a készüléket.
- A termék csak akkor védett, ha a csatlakozóaljzat fedele le van zárva. Nyitott csatlakozófél esetén minden körülmények között el kell kerülni a nedvességgel történő érintkezést.

Amennyiben ezt a készüléket a fent leírtaktól eltérő célra használja, a készülék károsodhat.

A szakszerűtlen használat rövidzárlatot, tüzet vagy más veszélyeket okozhat.

Ez a készülék megfelel a nemzeti és európai jogszabályi követelményeknek.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani.

Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg ezt a használati útmutatót.

Ha a készüléket továbbadja, adja vele a használati útmutatót is.

A benne található összes cégnév és terméknév a mindenkorai tulajdonosok védjegye.

Minden jog fenntartva.

USB4®, USB Type-C® és USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett márkái.

2 A csomag tartalma

- Termék
- MicroUSB - USB-A töltőkábel
- 'Intelligens' indítókábel
- Tárolótáska
- USB-C® - USB-A töltőkábel
- Használati útmutató

3 A legfrissebb termékinformációk

Töltse le a legfrissebb termékinformációkat a www.conrad.com/downloads weboldaltól, vagy szkennelje be a QR-kódot. Kövesse a weboldalon található útmutatást.

4 A szimbólumok jelentése

Az alábbi szimbólumok fordulnak elő a terméken/készüléken vagy a szövegben:



Ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztet, amely sérülésekhez vezethet.



Ez a szimbólum olyan veszélyes feszültségre figyelmeztet, amely áramütés következtében sérülést okozhat.



Az első használat előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót.

5 Biztonsági tudnivalók



Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! A használati útmutatóban található biztonsági előírások és a szabályszerű használatra vonatkozó tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen túlmenően ilyen esetben érvényét veszíti a szavatosság/jótállás is.

5.1 Általános információk

- Ez a készülék nem játékszer. Tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert veszélyes játékszerré válhat kisgyermekek számára.
- Ha maradna olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem kapott választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.
- A karbantartási, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel vagy szakműhellyel végeztesse.

5.2 Kezelés

- Bánjon a készülékkel mindig óvatosan. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatják a készüléket.

5.3 Az üzemeltetési környezet

- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérsékletektől, erős ütésektől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Óvja a készüléket a közvetlen napfénytől.

5.4 A készülék kezelése

- Ha bizonytalan lenne a készülék használatával, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban, forduljon szakemberhez.
- Ha a készülék már nem használható biztonságosan, akkor helyezze üzemén kívül, és akadályozza meg, hogy valaki véletlenül ismét használatba vegye. SEMMIKÉPPEN ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a készüléket. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
 - láthatóan sérült,
 - már nem működik szabályszerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.

5.5 Lítiumion akku

- Az akku fixen be van építve a készülékbe, és nem cserélhető.
- Soha ne károsítsa az akkut. Az akku házának sérülése tűz- és robbanásveszélyt jelent!
- Az akku érintkezőit/csatlakozóit nem szabad rövidre zárnival. Ne dobja tűzbe az akkut, ill. a készüléket. Robbanás- és tűzveszély áll fenn!
- Akkor is rendszeresen tölts fel az akkut, amikor nem használja a készüléket. Az alkalmazott akkutechnika lehetővé teszi az akkuk előzetes kisütés nélküli töltését.
- Töltés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készülék akkuját.
- Töltés közben tegye a készüléket hőálló felületre. Töltés közben az akku bizonyos mértékű melegedése normális jelenség.

5.6 LED-fény

- Ne nézzen közvetlenül a LED-lámpába!
- Se közvetlenül, se optikai eszközökkel ne nézzen a fénysugárba!

5.7 Fényérzékeny epilepszia

A fényérzékeny epilepsziában szenvedők hajlamosak görcsökre vagy eszméletvesztésre a villogó fények vagy fényminták hatásának kitéve.

5.8 Csatlakoztatott készülékek

- Tartsa be azoknak a készülékeknek a használati útmutatóiban és biztonsági előírásaiban foglaltakat is, amelyekhez ezt a készüléket csatlakoztatja.

5.9 Elektromos biztonság

- A termék csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű motorját és az elektronikát.
- Tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit a megfelelő érintkezés biztosítása és a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- Kerülje el az áramütést! Ne működtesse a terméket nedves kézzel, és ellenőrizze, hogy az akkumulátorpólusok és a kábelcsatlakozás nem sérült.
- Vegye le a fémeszközöket (pl. nyakláncokat, gyűrűket), ha akkumulátorokkal dolgozik, hogy csökkentse a rövidzárlat, áramütés és égési sérülés kockázatát.

5.10 Személyek biztonsága

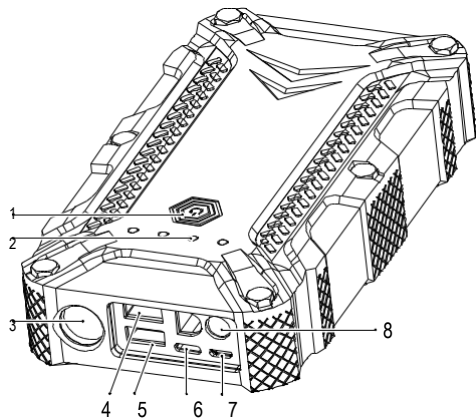
- Viseljen védőszemüveget, amikor savas ólomakkumulátorral dolgozik, hogy elkerülje a robbanásból vagy maró hatású vegyi anyagokból származó sérüléseket.
- Robbanásveszély! Soha ne használja a terméket olyan helyen, ahol gyúlékony gőzök vagy gázok vannak jelen (pl. benzinkútnál).
- Égési sérülés veszélye – Hagyja lehűlni a motorteret, mert magas hőmérsékletet érhet el.
- Ne közelítse meg a motor mozgó alkatrészeit, például szíjakat, szíjtárcsákat és ventilátorokat.
- Fennáll a beakadás vagy megégés veszélye! A laza ruházat és ékszerek beakadhatnak vagy belegabalyodhatnak a mozgó vagy forró alkatrészekbe.
- A használat során robbanékony és/vagy káros gázok jöhetnek létre, illetve fordulhatnak elő. Mindig jól szellőző helyen használja a terméket.
- Vészhelyzet esetére legyen valaki a közelben.

5.11 Ólom-savas akku

- Tartson elérhető közelségben friss vizet, szappant és szemmosót.
 - Ha az akkumulátorsav a bőrrel vagy a ruházattal érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel.
 - Közben ne nyúljon a szeméhez! Ha sav kerül a szemébe, öblítse ki vízzel 10 percre, és azonnal forduljon orvoshoz.

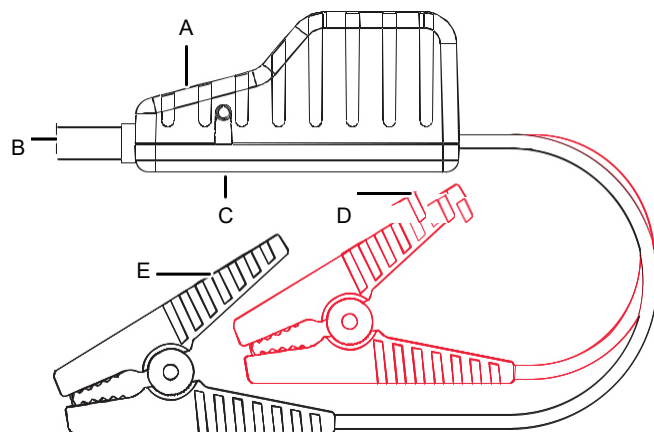
6 A termék áttekintése

6.1 A termék



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Bekapcsoló gomb | 2 Töltési szint jelző |
| 3 LED lámpa | 4 Output 1: Töltőkimenet (USB-A) |
| 5 Output 2: Töltőkimenet (USB-A) | 6 Input 2: Töltőcsatlakozó (USB-C®) |
| 7 Input 1: MicroUSB töltőcsatlakozó | 8 Csatlakozó az indítókábelhez |

6.2 Töltőkábel



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| A Indításegítő kijelző | B Indítókábel csatlakozódugója |
| C Kényszerített indítás gomb | Piros akkumulátorcsipesz (+) |
| E Fekete akkumulátorcsipesz (-) | |

7 Készülékakku töltése

Fontos:

- Ne töltsd a powerbanket egy számítógép USB-A csatlakozójáról. Előfordulhat, hogy a portok által szolgáltatott áram nem elegendő, és károsíthatja a számítógépet.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott 3-6 havonta teljesen feltölteni.
- Töltés közben nem végezzon a járművön indításegítést!
- Az állapotjelzőn látható a töltöttségi szint.

- A töltöttségi szintet a töltési állapot jelző a következők szerint mutatja: (● = 25 %, ●● = 50 %, ●●● = 75 %, ●●●● = 100 %).
- Nyomja meg a **be-/kikapcsoló/2>** gombot az akku töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez.
- Az akku feltöltéséhez csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét egy tápellátáshoz és a másik végét a termék töltő bemenetéhez.
 - Ha az akkutöltöttség kijelző villog, akkor az akku töltése folyamatban van.
 - Ha az akkutöltöttség kijelző folyamatosan világít, akkor az akku teljesen fel van töltve.

8 Powerbank

Feltételek:

- ✓ Ahhoz, hogy a terméket powerbankként használhassa, megfelelő töltőkábelre van szüksége.
- 1. Csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét a mobil készülékéhez és a másik végét a termék egyik töltőkimenetéhez.
- 2. Nyomja meg a **be-/kikapcsoló** gombot a töltés elkezdéséhez.

9 LED-es fény

- 1. Tartsa lenyomva a **be-/kikapcsoló** gombot kb. 3 másodpercig a LED-es fény be- és kikapcsolásához.

- 2. Nyomogassa ismételtén a **be-/kikapcsoló** gombot az üzemmódok végigkapcsolásához: állandó BE → SOS → világos → KI.

10 Gyorsindító rendszer

Fontos:

- Csak az együttszállított indításegítő kábelt használja.
 - Tisztítsa meg a szennyeződött vagy korrodált járműakku pólusokat, mielőtt a kábelt csatlakoztatja.
 - Ha a kábel vagy a póluscsipeszek sérültek, ne használja!
- A készülék meghibásodásának elkerülése érdekében csak 12 V fedélzeti feszültségű járművekhez használja.
- Semmi esetre sem szabad a két póluscsipeszt rövidre zární, azaz nem szabad egymáshoz tartani a két csipeszt és nem szabad őket ugyanahhoz a vezető anyaghoz csatlakoztatni.

10.1 A jármű külső indítása előtt

- Készítse fel a járművet az indításra. Állítsa a sebességváltót parkoló-/üres állásba, és húzza be a kéziféket.
- Kapcsolja ki a járműben lévő összes elektromos fogyasztót, a klímát, a fűtést, a rádiót és a világítást is.
- Győződjön meg arról, hogy a gyorsindító legalább 50%-os töltöttségi állapotban van.

10.2 Normál indítás

Fontos:

Ha a külső indítás 3 próbálkozás után sem sikerül, akkor válassza le a gyorsindító rendszert a csatlakozókról, és várjon 5 percet. Ezután próbálkozzon [a kényszerített indítás módszerével](#) [▶ 2].

1. Csatlakoztassa az indítókábel csatlakozódugóját az indítókábel csatlakozóhoz.
2. Csatlakoztassa a piros és fekete kábelt a járműakkumulátor pólusaihoz. Kövesse az alábbi sorrendet:
 - Piros póluscsipesz a pozitív kapocsra (+)
 - Fekete póluscsipesz a negatív kapocsra (-)
3. Ellenőrizze az indításegítő kijelzést:
 - Piros/zöld váltott villogás (normál) → tovább a 4. lépéssel.
 - Más LED-állapot esetén: információk az Állapotjelzések fejezetben.
4. Végezzen egy indítási kísérletet.
 - Egy külső indítás se tartson tovább 3 másodpercnél.
 - Minden indítási kísérlet után hagyja a gyorsindítót 30 másodpercig hűlni.
 - 2 percen belül max. 3 indítási kísérletet tegyen.
5. Ha a motor beindul, először húzza le a fekete, majd a piros kábelt az akkumulátor pólusairól. Tegye vissza a fedelet.
→ Hagyja kb. 30 percig jární a motort, hogy az akku ismét feltöltődjön.

10.3 Kényszerített indítási módszer

Fontos:

Ha nem sikerül a normál indítási módszer, akkor használja ezt a módszert.

Ha a külső indítás 3 próbálkozás után sem sikerül, válassza le a gyorsindító rendszert a csatlakozókról, és forduljon szerelőműhelyhez.

1. Csatlakoztassa az indítókábel csatlakozódugóját az indítókábel csatlakozóhoz.
2. Csatlakoztassa a piros és fekete kábelt a járműakkumulátor pólusaihoz. Kövesse az alábbi sorrendet:
 - Piros póluscsipesz a pozitív kapocsra (+)
 - Fekete póluscsipesz a negatív kapocsra (-)
3. Ellenőrizze az indításegítő kijelzést:
 - Piros/zöld váltott villogás (normál) → tovább a 4. lépéssel.
 - Más LED-állapot esetén: információk az Állapotjelzések fejezetben.
4. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **kényszerített indítás gombot** addig, hogy az állapotjelző LED zölden kezdjen világítani.
 - Indítsa a járművet 30 másodpercen belül azután, hogy a LED folyamatosan zöld fénnel világítani kezd.
 - Végezzen egy indítási kísérletet. Egy indítási kísérlet se tartson tovább 3 másodpercnél.
 - Minden indítási kísérlet után hagyja a gyorsindítót 30 másodpercig hűlni.
 - 2 percen belül max. 3 indítási kísérletet tegyen.
5. Ha beindul a motor, csíptesse le a gyorsindító rendszert, és tegye vissza a védőfedelet.
→ Hagyja kb. 30 percig jární a motort, hogy az akku ismét feltöltődjön.

11 Állapotjelzések

11.1 Normál

Állapotkijelzés	Állapot
Váltakozó piros/zöld villogás	A gyorsindító rendszer üzemkész/az indításegítés folyamatban van.
Zöld fénnel világít	A kényszerindítás funkció aktiválva van.

11.2 Védő üzemmód

Állapotkijelzés	Állapot
Piros fénnel világít/villog.	Csatlakoztatási hiba Ellenőrizzen minden érintkezést.
Piros fénnel világít/riasztás hallható	■ Pólusfelcserélés: Ellenőrizze, hogy a póluscsipeszek megfelelően csatlakoznak. ■ Rövidzár: a két kábelt egymáshoz van csatlakoztatva, vagy ugyanahoz az elektromosan vezető fémhez csatlakoznak.
Piros fénnel világít.	■ A pólusfelcserélés elleni védelem bekapcsolt. A csatlakoztatott akku feszültsége >12,6 V. ■ Nincs szükség az indításegítő készülékre, mert a járműakku elegendő töltéssel rendelkezik a jármű elindításához.
Piros fénnel gyorsan villog.	Túlmelegedés: A csipeszek hőmérséklete > 65 (±5) °C. Vegye le a csipeszeket, amíg az indításegítő állapotkijelzése ismét normál állapotot jelez (váltott piros/zöld villogás).
Zöld fénnel lassan villog.	A gyorsító rendszer akkujának töltöttségi szintje túl alacsony, és fel kell tölteni.

12 Tisztítás és karbantartás

Fontos:

- Ne használjon agresszív tisztítószerket, tisztító alkoholt vagy más vegyi oldószert. Ez károsíthatja a készülékházat, és a termék hibás működéséhez vezethet.
- Ne merítse vízbe a készüléket.

1. Válassza le a készüléket a tápfeszültségről.
2. A készülékház tisztításához használjon száraz, szőszmentes törülruhát.

13 Hulladékkezelés



Az európai piacon forgalomba hozott összes elektromos- és elektronikus készüléket el kell látni ezzel a szimbólummal. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket hasznos élettartamának végén a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

A használt készülékek tulajdonosa köteles a használt készülékeket a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve gyűjteni. A végfelhasználók kötelesek a használt készülékekbe be nem épített használt elemeket és akkukat, valamint a roncsolásmentesen kivehető lámpákat a használt készülékek gyűjtőhelyén történő leadás előtt roncsolásmentesen eltávolítani a használt készülékből.

Az elektromos és elektronikus készülékek forgalmazóit törvény kötelezi a használt készülékek térítésmentes visszavételére. A Conrad az alábbi **díjmentes** visszaadási lehetőségeket biztosítja (bővebb információk a weboldalunkon találhatóak):

- a Conrad szaküzleteinkben
- a Conrad cég által létesített gyűjtőhelyeken
- A hulladékgazdálkodási közszolgáltatók vagy a gyártók és forgalmazók ElektroG (német elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény) értelmében létrehozott gyűjtőhelyein

A leadandó használt készüléken tárolt személyes adatok törléséért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

Vegye figyelembe, hogy más országokban a Németországban érvényben lévőktől eltérő szabályok vonatkozhatnak a használt készülékek leadására és újrahasznosítására.

14 Műszaki adatok

14.1 Általános információk

Töltőbemenet (micro USB).....	5 V/DC 2,0 A
	Feltöltési idő: 6 óra
Töltőbemenet (USB-C®)	5 V/DC, 2,0 A
	Feltöltési idő: 6 óra
Akku.....	14,8 V 37 Wh, Li-Ion (nem kivehető), 10000 mAh (4 x Typ 606080)
LED-es világítás módok.....	Folyamatos BE → SOS → villogás → KI
IP védelem	IP68

Védőmechanizmusok.....	Túlzott hőmérséklet esetén: - Kisütés: 60 °C ± 5 °C - Újratöltés: 60 °C ± 5 °C Alacsony hőmérséklet - Kisütés: -20 °C ± 5 °C - Újratöltés: -20 °C ± 5 °C Tűlfeszültség (USB bemenetek). max. 6 V Túltöltés: 16,6 V Túlzott kisülés: - Szoftveres védelem: ≤13 V ± 0,3 V 12,5 V - 13 V - Hardveres védelem: 10,8 V - 11 V Túláram 3,4 - 3,7 A
Üzemi feltételek.....	Csatlakozó fedél nyitva: -20 ... +60 °C, 20 – 85 % rF (nem kondenzálódó) Csatlakozó fedél zárva: -20 ... +60 °C
Tárolási feltételek.....	Csatlakozó fedél nyitva: 0 ... +45 °C, 20 – 85 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó) Csatlakozó fedél zárva: -0 ... +45 °C
Méret (H x Sz x M).....	168 x 92 x 38 mm
Súly.....	520 g
14.2 Powerbank	
Kimenet 1 (USB-A)	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2 A; 12 V/DC, 1,5 A (max. 18 W)
Kimenet 2(USB-A)	5 V/DC, 3 A; 9 V/DC, 2 A; 12 V/DC, 1,5 A (max. 18 W)
14.3 Indításegítő funkció	
Jármű fedélzeti feszültsége	12 V/DC
Indítóáram (csúcsérték).....	400 A (800 A)
Indításegítés.....	kb. 15 (olyan tényezőktől függően, mint a környezeti hőmérséklet, a motor mérete és mechanikus állapota)
Alkalmas motortípusok	benzines (≤6,0 l), dízel (≤4.0 l)

Ez a Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau kiadványa (www.conrad.com).
Minden jog fenntartva, beleértve a fordítás jogát is. Mindennemű másolat, pl. fotokópia, mikrofilm, vagy elektronikus adatfeldolgozásban való regisztrálás csak a kiadó írásbeli engedélyével állítható elő. Az utánnyomás, még kivonatos formában is tilos. A kiadvány megfelel a nyomtatás idején fennálló műszaki szintnek.
Copyright by Conrad Electronic SE.
*2812940_V2_0823_dh_mh_de 9007200149572235-1 I2/O2 en